

**2007**

Definice ocelových výrobků	ČSN EN 10079  42 0044
----------------------------	--------------------------------

Definition of steel products

Définition des produits en acier

Begriffsbestimmungen für Stahlerzeugnisse

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10079:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10079:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10079 (42 0044) ze září 1996.



© Český normalizační institut, 2007  
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**79455**

## Informace o citovaných normativních dokumentech

- EN 39 zavedena v ČSN EN 39 (42 0141) Ocelové trubky pro pracovní a podpěrná lešení - Technické dodací podmínky
- EN 10017 zavedena v ČSN EN 10017 (42 5420) Válcovaný drát k tažení a/nebo válcování za studena - Rozměry a mezní úchytky
- EN 10024 zavedena v ČSN EN 10024 (42 0033) Tyče průřezu „I“ válcované za tepla se skloněnými přírubami - Tolerance tvaru a mezní úchytky rozměrů
- EN 10029 zavedena v ČSN EN 10029 (42 5311) Plechy ocelové válcované za tepla, tloušťky od 3 mm - Mezní úchytky rozměrů, tvaru a hmotnosti
- EN 10034 zavedena v ČSN EN 10034 (42 0033) Tyče průřezu „I“ a „H“ z konstrukčních ocelí - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10048 zavedena v ČSN EN 10048 (42 0037) Ocelové úzké pásy válcované za tepla - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10051:1991+A1:1997 zavedena v ČSN EN 10051+A1:2000 (42 0034) Plechy a pásy z nelegovaných a legovaných ocelí kontinuálně válcované za tepla, bez povlaku - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10055 zavedena v ČSN EN 10055 (42 5581) Tyče ocelové průřezu T rovnoramenné se zaoblenými hranami a přechody válcované za tepla - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10056-1 zavedena v ČSN EN 10056-1 (42 5546) Tyče průřezu rovnoramenného a nerovnoramenného L z konstrukčních ocelí - Část 1: Rozměry
- EN 10058 zavedena v ČSN EN 10058 (42 5548) Ocelové tyče ploché válcované za tepla pro všeobecné použití - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10059 zavedena v ČSN EN 10059 (42 5549) Ocelové tyče čtvercové válcované za tepla - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10060 zavedena v ČSN EN 10060 (42 5551) Ocelové tyče kruhové válcované za tepla - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10061 zavedena v ČSN EN 10061 (42 5552) Ocelové tyče šestihranné válcované za tepla - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10067 zavedena v ČSN EN 10067 (42 0023) Tyče ploché hlavičkové válcované za tepla - Rozměry, mezní úchytky rozměrů, hmotnosti a tolerance
- EN 10080 zavedena v ČSN EN 10080 (42 1039) Ocel pro výztuž do betonu - Svařitelná betonářská ocel - Všeobecně
- EN 10092-1 zavedena v ČSN EN 10092-1 (42 5582) Ocelové tyče válcované za tepla na pružiny - Část 1: Ploché tyče - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru
- EN 10092-2 zavedena v ČSN EN 10092-2 (42 5583) Ocelové tyče válcované za tepla na pružiny - Část 2: Listové pružiny žebrové a drážkové - Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10106 zavedena v ČSN EN 10106 (42 0234) Plechy a pásy pro elektrotechniku izotropní válcované za studena dodávané v tepelně zpracovaném stavu

EN 10107 zavedena v ČSN EN 10107 (42 0231) Plechy a pásy pro elektrotechniku anizotropní dodávané v tepelně zpracovaném stavu

EN 10108 zavedena v ČSN EN 10108 (42 5411) Válcovaný drát kruhového průřezu pro petchování a protlačování za studena - Rozměry a mezní úchytky

EN 10131:2006 zavedena v ČSN EN 10131:2006 (42 6314) Ploché výrobky bez povlaku a elektrolyticky pokovené zinkem nebo kombinací zinek-nikl z nízkouhlíkové oceli a z ocelí z vyšší mezí kluzu k tváření za studena - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

prEN 10138-2 dosud nezavedena

prEN 10138-4 dosud nezavedena

Strana 3

---

EN 10140 zavedena v ČSN EN 10140 (42 0038) Ocelový pás válcovaný za studena - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10143 zavedena v ČSN EN 10143 (42 0036) Ocelové plechy a pásy kontinuálně pokovené - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10162 zavedena v ČSN EN 10162 (42 1053) Ocelové profily tvářené za studena - Technické dodací podmínky - Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10169-1 zavedena v ČSN EN 10169-1 (42 0923) Ocelové ploché výrobky kontinuálně povlečené organickými povlaky (svitky s povlakem) - Část 1: Všeobecně (definice, materiály, úchytky, zkušební metody)

EN 10202 zavedena v ČSN EN 10202 (42 0914) Ocelové plechy na obaly válcované za studena - Elektrolyticky pocínované a speciálně pochromované

EN 10205 zavedena v ČSN EN 10205 (42 0916) Ocelové tenké plechy ve svitcích válcované za studena určené pro výrobu pocínovaných a pochromovaných plechů

EN 10208-1 zavedena v ČSN EN 10208-1 (42 1907) Ocelové trubky pro potrubí na hořlavé média - Technické dodací podmínky - Část 1: Trubky s požadavky třídy A

EN 10208-2 zavedena v ČSN EN 10208-2 (42 1908) Ocelové trubky pro potrubí na hořlavé média - Technické dodací podmínky - Část 2: Trubky s požadavky třídy B

EN 10210-2 zavedena v ČSN EN 10210-2 (42 5952) Duté profily tvářené za tepla z nelegovaných a jemnozrných ocelí - Část 2: Rozměry, úchytky a statické hodnoty

EN 10216-1 zavedena v ČSN EN 10216-1 (42 0261) Bezešvé ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 1: Trubky z nelegovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při normální teplotě

EN 10216-2 zavedena v ČSN EN 10216-2 (42 0262) Bezešvé ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 2: Trubky z nelegovaných a legovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při zvýšené teplotě

EN 10216-3 zavedena v ČSN EN 10216-3 (42 0263) Bezešvé ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 3: Trubky z legovaných jemnozrnných ocelí

EN 10216-4 zavedena v ČSN EN 10216-4 (42 0264) Bezešvé ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 4: Trubky z nelegovaných a legovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při nízkých teplotách

EN 10216-5 zavedena v ČSN EN 10216-5 (42 0265) Bezešvé ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 5: Trubky z korozivzdorných ocelí

EN 10217-1 zavedena v ČSN EN 10217-1 (42 1043) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 1: Trubky z nelegovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při okolní teplotě

EN 10217-2 zavedena v ČSN EN 10217-2 (42 1044) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 2: Elektricky svařované trubky z nelegovaných a legovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při zvýšených teplotách

EN 10217-3 zavedena v ČSN EN 10217-3 (42 1045) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 3: Trubky z legovaných jemnozrnných ocelí

EN 10217-4 zavedena v ČSN EN 10217-4 (42 1046) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 4: Elektricky svařované trubky z nelegovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při nízkých teplotách

EN 10217-5 zavedena v ČSN EN 10217-5 (42 1047) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 5: Pod tavidlem obloukově svařované trubky z nelegovaných ocelí a legovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při zvýšených teplotách

EN 10217-6 zavedena v ČSN EN 10217-6 (42 1048) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 6: Pod tavidlem obloukově svařované trubky z nelegovaných ocelí a legovaných ocelí se zaručenými vlastnostmi při nízkých teplotách

EN 10217-7 zavedena v ČSN EN 10217-7 (42 1049) Svařované ocelové trubky pro tlakové účely - Technické dodací podmínky - Část 7: Trubky z korozivzdorných ocelí

EN 10218-2 zavedena v ČSN EN 10218-2 (42 2018) Ocelový drát a výrobky z drátu - Část 2: Rozměry drátu, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

Strana 4

---

EN 10219-2 zavedena v ČSN EN 10219-2 (42 5953) Svařované duté profily z konstrukčních nelegovaných jemnozrnných ocelí, tvářené za studena - Část 2: Rozměry, úchytky a statické hodnoty

EN 10220 zavedena v ČSN EN 10220 (42 0092) Bezešvé a svařované ocelové trubky - Rozměry a hmotnosti na jednotku délky

EN 10222-1 zavedena v ČSN EN 10222-1 (42 0290) Ocelové výkovky pro tlakové nádoby a zařízení -  
Část 1: Všeobecné požadavky pro volné výkovky

EN 10224 zavedena v ČSN EN 10224 (42 0253) Trubky a tvarovky z nelegované oceli pro dopravu vody a jiných kapalin na bázi vody - Technické dodací podmínky

EN 10248-2 zavedena v ČSN EN 10248-2 (42 0066) ©tětovnice válcované za tepla z nelegovaných ocelí -  
Část 2: Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10249-2 zavedena v ČSN EN 10249-2 (42 0067) ©tětovnice tvářené za studena z nelegovaných ocelí -  
Část 2: Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru

EN 10250-1 zavedena v ČSN EN 10250-1 (42 0286) Ocelové výkovky volně kované pro všeobecné použití -  
Část 1: Všeobecné požadavky

EN 10255 zavedena v ČSN EN 10255 (42 0296) Trubky z nelegované oceli vhodné ke svařování a řezání závitů - Technické dodací podmínky

EN 10278 zavedena v ČSN EN 10278 (42 6516) Rozměry a jejich mezní úchytky a tolerance tvaru a polohy lesklých ocelových výrobků

EN 10279 zavedena v ČSN EN 10279 (42 5573) Tyče ocelového průřezu U válcované za tepla - Úchytky rozměrů, tvaru a hmotnosti

EN 10294-1 zavedena v ČSN EN 10294-1 (42 1016) Duté ocelové tyče určené k obrábění - Technické dodací podmínky - Nelegované a legované oceli

EN 10296-1 zavedena v ČSN EN 10296-1 (42 0101) Svařované ocelové trubky kruhového příčného průřezu pro strojírenství a všeobecné technické použití - Technické dodací podmínky - Část 1: Trubky z nelegovaných a legovaných ocelí

EN 10296-2 zavedena v ČSN EN 10296-2 (42 0101) Svařované ocelové trubky kruhového příčného průřezu pro strojírenství a všeobecné technické použití - Technické dodací podmínky - Část 2: Korozivzdorné oceli

EN 10297-1 zavedena v ČSN EN 10297-1 (42 0258) Bezešvé ocelové trubky kruhového příčného průřezu pro strojírenství a všeobecné technické použití - Technické dodací podmínky - Část 1: Trubky z nelegovaných a legovaných ocelí

EN 10297-2 zavedena v ČSN EN 10297-2 (42 0258) Bezešvé ocelové trubky kruhového příčného průřezu pro strojírenství a všeobecné technické použití - Technické dodací podmínky - Část 2: Korozivzdorné oceli

EN 10305-1 zavedena v ČSN EN 10305-1 (42 0093) Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky - Část 1: Bezešvé trubky tažené za studena

EN 10305-2 zavedena v ČSN EN 10305-2 (42 0094) Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky - Část 2: Svařované trubky tažené za studena

EN 10305-3 zavedena v ČSN EN 10305-3 (42 0095) Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky - Část 3: Svařované trubky kalibrované za studena

EN 10305-4 zavedena v ČSN EN 10305-4 (42 0096) Ocelové trubky pro přesné použití - Technické

dodací podmínky - Část 4: Bezešvé trubky tažené za studena pro hydraulické a pneumatické systémy

EN 10305-5 zavedena v ČSN EN 10305-5 (42 0097) Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky - Část 5: Svařované čtvercové a obdélníkové trubky kalibrované za studena

EN 10305-6 zavedena v ČSN EN 10305-6 (42 0098) Ocelové trubky pro přesné použití - Technické dodací podmínky - Část 6: Svařované trubky tažené za studena pro hydraulické a pneumatické systémy

EN 10312 zavedena v ČSN EN 10312 (42 0254) Svařované trubky z korozivzdorných ocelí pro dopravu vody a jiných kapalin na bázi vody - Technické dodací podmínky

EN 10341 zavedena v ČSN EN 10341 (42 0236) Plechy a pásy pro elektrotechniku válcované za studena, z nelegovaných a legovaných ocelí, dodávané bez závěrečného žíhání

EN ISO 1127 zavedena v ČSN EN ISO 1127 (42 6751) Trubky z korozivzdorných ocelí - Rozměry, mezní úchylnosti rozměrů a hmotnost na jednotku délky

Strana 5

---

Obdobné mezinárodní normy

ISO 6929:1987 Steel products; Definitions and classification (Ocelové výrobky; Definice a klasifikace)

Porovnání s mezinárodní normou

Mezinárodní norma ISO 6929:1987 je dvojjazyčné vydání a to v anglickém a francouzském jazyce. Definice výrobků a oblasti definovaného sortimentu v EN 10079 a ISO 6929:1987 jsou v podstatě shodné. Definice uvedené v EN 10079 jsou v porovnání s mezinárodní normou ISO 6929:1987 podrobnější a některých případech blíže specifikované.

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V definicích kapitoly 3 „Termíny a definice“ jsou v závorkách použity termíny, které mohou nahradit termíny před touto závorkou. Nahrazení se nesmí použít v celním a statistickém hlášení.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článkům 3.4.6, 3.5.2 a do tabulky A.1 doplněna informativní národní poznámka.

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna národní příloha NA.1 (informativní), která obsahuje šestijazyčný slovník odborných výrazů.

Vypracování normy

Zpracovatel: Hutnictví železa a. s., IČ 47115998, Ing. Vladimír Toman a Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Prázdna strana

EVROPSKÁ NORMA	EN 10079
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Březen 2007

ICS 01.040.77; 77.140.01  
10079:1992

Nahrazuje EN

Definice ocelových výrobků  
Definition of steel products

Définition des produits en acier

Begriffsbestimmungen für Stahlerzeugnisse

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-01-13.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

# CEN

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 10079:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 8

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 9

**1** Předmět  
normy

.....  
11

**2** Citované normativní  
dokumenty..... 11

**3** Termíny a  
definice

..... 15

**Příloha A** (normativní) Ocelové výrobky a související  
normy..... 33

**Příloha B** (informativní) Poznámky k definicím pojmů dřívějšího Evropského společenství pro uhlí a  
ocel  
(*ECSC - European Coal and Steel Community*) a vymezení harmonizace popisu výrobků a kódovacího  
systému  
(HS)

.....  
... 36

**B.1** Definice pojmů Evropského společenství pro uhlí a  
ocel..... 36

**B.2** Vymezení pojmů „Harmonizovaného systému“ (HS) nomenklatury zahraničního  
obchodu..... 37

**Příloha C** (informativní) Trojjazyčný slovník odborných



výrazů..... 39

Bibliografie

..... 44

**Příloha NA.1** (informativní) ©estijazyčný slovník odborných výrazů..... 45

Strana 9

---

Předmluva

Tento dokument (EN 10079:2007) byl připraven technickou komisí ECISS/TC 6 „Definice a klasifikace výrobků z oceli“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do září 2007.

Tento dokument nahrazuje EN 10079:1992.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 10

---

Úvod

V Evropě existují různé systémy klasifikace, ale tato evropská norma se zabývá stanovením pojmů pro ocelové výrobky vyráběné nebo používané v ocelářském průmyslu nebo jeho odběrateli.

Například příloha B je vodítkem pro klasifikační systém používaný v dřívějším Evropském společenství pro uhlí a ocel (ECSC - *European Coal and Steel Community*), Statistickým úřadem Evropského společenství a pro harmonizované systémy popisu komodit a kódování (číslování).

V této evropské normě jsou položky seřazeny systematicky a výrobky z ocelí jsou seskupeny podle:

- tvaru a rozměrů, například ploché výrobky, dlouhé výrobky, těžké profily;
- vzhledu a jakosti povrchu, například ploché výrobky s povlakem, lesklé výrobky.

Tato evropská norma obsahuje na konci tohoto dokumentu abecední rejstřík.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma definuje názvy pro ocelové výrobky podle:

- a) tvaru a rozměrů; a
- b) vzhledu a stavu povrchu.

POZNÁMKA 1 Přestože jsou výrobky všeobecně definovány nezávisle na jejich konečném použití nebo jejich výrobním postupu, bylo někdy nezbytné se na tato kritéria odvolat.

POZNÁMKA 2 Všechny rozměry uvedené v této evropské normě jsou rozměry jmenovité.

---

**-- Vynechaný text --**